

LISTE DES PARTICIPANTS

LISTE DES PARTICIPANTS

PRÉSIDENTE, COMITÉ SCIENTIFIQUE

Dr Edith Fanta
Departamento de Biologia Celular
Universidade Federal do Paraná
Curitiba, PR Brazil
e.fanta@terra.com.br

AFRIQUE DU SUD

Représentant :

Dr Robin Leslie
Marine and Coastal Management
Department of Environmental Affairs and Tourism
Cape Town
rwleslie@deat.gov.za

Représentante suppléante :

Ms Theresa Frantz
Marine and Coastal Management
Department of Environmental Affairs and Tourism
Cape Town
takkers@deat.gov.za

Conseillers :

Mr Daniel Bailey
Fishing Industry Representative
Cape Town
dbailey@iafrica.com

Mr Christopher Heinecken
Capfish
Cape Town
chris@capfish.co.za

Dr Deon Nel
WWF–South Africa
Stellenbosch
dnel@wwf.org.za

Mr Barry Watkins
BirdLife South Africa
FitzPatrick Institute
University of Cape Town
seabirds@birdlife.org.za

ALLEMAGNE

Représentant : Dr Karl-Hermann Kock
Federal Research Centre for Fisheries
Institute of Sea Fisheries
Hamburg
karl-hermann.kock@vti.bund.de

Représentant suppléant : Dr Hermann Pott
Federal Ministry of Food, Agriculture
and Consumer Protection
Bonn
hermann.pott@bmvel.bund.de

ARGENTINE

Représentant : Dr. Enrique Marschoff
Instituto Antártico Argentino
Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto
Buenos Aires
marschoff@dna.gov.ar

Représentants suppléants : Dr. Esteban Barrera-Oro
Dirección Nacional del Antártico
Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto
Buenos Aires
ebarreraoro@dna.gov.ar

Sr. Ariel R. Mansi
Director General de Asuntos Antárticos
Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto
Buenos Aires
rpc@mrecic.gov.ar

Dra. Viviana Andrea Alder
Instituto Antártico Argentino
Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto
Buenos Aires
viviana_alder@dna.gov.ar

Conseiller :

Sra. Paola Gucioni
Dirección Nacional de Coordinación Pesquera
Ministerio de Economía y Producción
Buenos Aires
pgucio@mecon.gov.ar

AUSTRALIE

Représentant :

Dr Andrew Constable
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
Tasmania
andrew.constable@aad.gov.au

Représentants suppléants :

Mr Ian Hay
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
Tasmania
ian.hay@aad.gov.au

Dr So Kawaguchi
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
Tasmania
so.kawaguchi@aad.gov.au

Dr Keith Martin-Smith
Australian Antarctic Division
Department of the Environment and Water
Resources
Tasmania
keith.martin-smith@aad.gov.au

Dr Stephen Nicol
Australian Antarctic Division
Department of the Environment and Water
Resources
Tasmania
steve.nicol@aad.gov.au

Dr Anthony Press
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
Tasmania
tony.press@aad.gov.au

Dr Dirk Welsford
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
Tasmania
dirk.welsford@aad.gov.au

Conseillers :

Mrs Rhonda Bartley
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
rhonda.bartley@aad.gov.au

Ms Deborah Bourke
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
Tasmania
deborah.bourke@aad.gov.au

Dr Susan Doust
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
Tasmania
susan.doust@aad.gov.au

Mr Alistair Graham
Representative of Conservation Organisations
Tasmania
alastairgraham1@bigpond.com

Dr Steve Kennelly
Representative of State and Territory Government
New South Wales
steve.kennelly@dpi.nsw.gov.au

Mr Peter Neave
Australian Fisheries Management Authority
Canberra
peter.neave@afma.gov.au

Dr Katrina Phillips
Bureau of Rural Sciences
Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
Canberra
katrina.phillips@brs.gov.au

Dr Graham Robertson
Australian Antarctic Division
Department of the Environment and Water
Resources
Tasmania
graham.robertson@aad.gov.au

Mr Les Scott
Representative of Australian Fishing Industry
Tasmania
rls@petunasealord.com

Ms Gillian Slocum
Australian Antarctic Division
Department of the Environment and Water
Resources
Tasmania
gill.slocum@aad.gov.au

BELGIQUE

Représentant : Mr Daan Delbare
Institute for Agriculture and Fisheries Research
Oostende
daan.delbare@dvz.be

CHILI

Représentant : Prof. Carlos Moreno
Instituto de Ecología y Evolución
Universidad Austral de Chile
Valdivia
cmoreno@uach.cl

Conseillers : Ms Elsa Cabrera
Centro de Conservación Cetácea
Santiago
info@ccc-chile.org

Sra. Valeria Carvajal
Undersecretariat for Fisheries
Valparaíso
vco@subpesca.cl

Sr. Rubén Darío Rojas Todorovich
Armada de Chile
Dirección General del Territorio Marítimo
y de Marítima Mercante
Valparaíso
rrojast@directemar.cl

CHINE

Représentant : Mr Zongyu He
Chinese Arctic and Antarctic Administration
Beijing
hezongyu@chinare.gov.cn

Conseillers : Dr Jiang Zhao
Division of Distant Water Fisheries
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture
Beijing
bofdwf@agri.gov.cn

Ms Lei Zhao
Department of Treaty and Law
Ministry of Foreign Affairs
Beijing
zhao_lei@mfa.gov.cn

Mr Xianyong Zhao
Yellow Sea Fisheries Research Institute
Chinese Academy of Fishery Sciences
Qingdao
zhaoxy@ysfri.ac.cn

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

Représentant : Dr Volker Siegel
Sea Fisheries Research Institute
Hamburg, Germany
volker.siegel@ish.bfa-fisch.de

CORÉE, RÉPUBLIQUE DE

Représentant : Dr Doonam Kim
National Fisheries Research and
Development Institute
Busan
dnkim@nfrdi.re.kr

Représentant suppléant : Dr Hyoung-Chul Shin
Korea Polar Research Institute
Seoul
hcshin@kopri.re.kr

Conseiller : Mr Jong Sung Kim
Ministry of Maritime Affairs and Fisheries
Seoul
kj0606@momaf.go.kr

ESPAGNE

Représentant : Mr Luis López Abellán
Instituto Español de Oceanografía
Centro Oceanográfico de Canarias
Santa Cruz de Tenerife
luis.lopez@ca.ieo.es

Conseillère : Ms Adriana Fabra
Barcelona, Spain
afabra@yahoo.es

ÉTATS-UNIS

Représentant : Dr Rennie Holt
Southwest Fisheries Science Center
National Marine Fisheries Service
La Jolla, California
rennie.holt@noaa.gov

Représentant suppléant : Dr Christopher Jones
Southwest Fisheries Science Centre
National Marine Fisheries Service
La Jolla, California
chris.d.jones@noaa.gov

Conseillers :

Dr Gustavo Bisbal
Bureau of Oceans and International
Environmental and Scientific Affairs
US Department of State
Washington, DC
bisbalga@state.gov

Mr Robert Gorrell
National Marine Fisheries Service
National Oceanic and Atmospheric Administration
Silver Spring, Maryland
robert.gorrell@noaa.gov

Ms Nicole LeBoeuf
Office of International Affairs
NOAA Fisheries
Silver Spring, Maryland
nicole.leboeuf@noaa.gov

Ms Kim Rivera
Alaska Region
National Marine Fisheries Service
Juneau, Alaska
kim.rivera@noaa.gov

Mr Frank Sprtel
Office of General Counsel for Fisheries
National Oceanic and Atmospheric Administration
Silver Spring, Maryland
frank.sprtel@noaa.gov

Mr Mark Stevens
WWF-United States
Washington, DC
mark.stevens@wwfus.org

Ms Pamela Toschik
Department of Commerce
National Oceanic and Atmospheric Administration
Washington, DC
pamela.toschik@noaa.gov

FRANCE

Représentant : Prof. Guy Duhamel
Muséum National d'Histoire Naturelle
Paris
duhamel@mnhn.fr

Représentant suppléant : M. Ludovic Schultz
Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Paris
ludovic.schultz@agriculture.gouv.fr

Conseillers : Mme Caroline Krajka
Ministère des Affaires étrangères et européennes
Paris
caroline.krajka@diplomatie.gouv.fr

M. Eric Pilloton
Administrateur des Terres australes
et antarctiques françaises
La Réunion
eric.pilloton@taaf.fr

M. Emmanuel Reuillard
Chargé de mission auprès de l'administrateur
supérieur des Terres Australes
et Antarctiques Françaises
Saint Pierre de la Réunion
emmanuel.reuillard@taaf.fr

INDE

Représentant : Mr Arun Kumar Rath
Ministry of Earth Sciences
New Delhi
ak.rath@nic.in

Représentant suppléant : Dr V.N. Sanjeevan
Centre for Marine Living Resources and Ecology
Ministry of Earth Sciences
Kochi
sagarsampada@vsnl.net

ITALIE

Représentant : Dr Marino Vacchi
Museo Nazionale Antartide
Università degli Studi di Genova
Genoa
m.vacchi@unige.it

Représentant suppléant : Dr Sandro Torcini
Consorzio Antartide (ENEA)
Rome
sandro.torcini@casaccia.enea.it

Conseillère : Ms Francesca De Crescenzo
Ministry of the Environment
Rome
decrescenzo.francesca@minambiente.it

JAPON

Représentant : Dr Mikio Naganobu
National Research Institute of Far Seas Fisheries
Yokohama, Kanagawa
naganobu@affrc.go.jp

Représentant suppléant : Mr Shuya Nakatsuka
Fisheries Agency
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo
shuya_nakatsuka@nm.maff.go.jp

Conseillers : Mr Kiyoshi Katsuyama
International Affairs Division
Japan Fisheries Agency
Tokyo

Mr Naohisa Miyagawa
Fishing Industry Representative
Tokyo
kani@tafco.maruha.co.jp

Mr Noriaki Takagi
Japan Deep Sea Trawlers Association
Tokyo
ntakagi@jdsta.or.jp

Dr Kentaro Watanabe
National Institute of Polar Research
Tokyo
kentaro@nipr.ac.jp

NAMIBIE

Représentant : Mr Titus Iilende
Ministry of Fisheries and Marine Resources
Windhoek
tiilende@mfmr.gov.na

Conseiller : Mr James Van Zyl
Industry Representative
Walvis Bay
nmp@mweb.com.na

NORVÈGE

Représentant : Mr Svein Iversen
Institute of Marine Research
Bergen
sveini@imr.no

Représentant suppléant : Dr Kit Kovacs
Norwegian Polar Institute
Tromsø
kit@npolar.no

Conseiller : Mr Terje Løbach
Directorate of Fisheries
Bergen
terje.lobach@fiskeridir.no

NOUVELLE-ZÉLANDE

Représentant : Dr Kevin Sullivan
Ministry of Fisheries
Wellington
kevin.sullivan@fish.govt.nz

Représentants suppléants :

Dr Stuart Hanchet
National Institute of Water and Atmospheric
Research (NIWA)
Nelson
s.hanchet@niwa.co.nz

Mr Neville Smith
Ministry of Fisheries
Wellington
neville.smith@fish.govt.nz

Conseillers :

Mr Jack Fenaughty
Silvifish Resources Ltd
Wellington
jmfenaughty@clear.net.nz

Dr Neil Gilbert
Antarctica New Zealand
Christchurch
n.gilbert@antarcticanz.govt.nz

Ms Suzannah Jessep
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Wellington
suzannah.jessep@mfat.govt.nz

Dr Johanna Pierre
Department of Conservation
Wellington
jpierre@doc.govt.nz

Ms Alice Revell
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Wellington
alice.revell@mfat.govt.nz

Mr Barry Weeber
EcoWatch
Wellington
ecowatch@paradise.net.nz

ROYAUME-UNI

Représentant : Dr David Agnew
Renewable Resources Assessment Group
Imperial College
London
d.agnew@imperial.ac.uk

Représentants suppléants : Prof. John Beddington
Department of Environmental Science
and Technology
Imperial College
London
j.beddington@ic.ac.uk

Dr Graeme Parkes
Marine Resources Assessment Group Ltd
London
g.parkes@mrags.co.uk

Dr Philip Trathan
British Antarctic Survey
Cambridge
p.trathan@bas.ac.uk

Conseillers : Dr Martin Collins
British Antarctic Survey
Cambridge
macol@bas.ac.uk

Dr Susie Grant
British Antarctic Survey
Cambridge
suan@bas.ac.uk

Ms Harriet Hall
C/- Foreign and Commonwealth Office
London
harriet.hall@fco.gov.uk

Ms Indrani Lutchman
Institute for European Environmental Policy
London
ilutchman@ieeplondon.org.uk

Dr Keith Reid
British Antarctic Survey
Cambridge
k.reid@bas.ac.uk

RUSSIE, FÉDÉRATION DE

Représentant : Dr Konstantin Shust
VNIRO
Moscow
antarctica@vniro.ru

Conseillers : Mr Nikolay Androsov
JSC Murmansk Trawl Fleet
Murmansk
androsov@mtf.ru

Dr Viacheslav A. Bizikov
(VNIRO)
Moscow
bizikov@vniro.ru

Mr Andrei Makavchik
OOO Albatros
Moscow
makavchik@yahoo.com

SUÈDE

Représentant : Prof. Bo Fernholm
Swedish Museum of Natural History
Stockholm
bo.fernholm@nrm.se

Représentant suppléant : Ambassador Greger Widgren
Ministry for Foreign Affairs
Stockholm
gregor.widgren@foreign.ministry.se

UKRAINE

Représentant : Mr Leonid Pshenichnov
YugNIRO
Kerch
lkp@bikent.net

Conseillers :

Dr Volodymyr Herasymchuk
Department for Fisheries of Ukraine
Ministry of Agricultural Policy of Ukraine
Kiev
nauka@i.kiev.ua

Mr Viktor Kazimirchuk
Deputy Chair
State Committee for Fisheries of Ukraine
Kiev

Dr Gennadi Milinevsky
Head of Space Physics Department
National Taras Shevchenko University of Kiev
Kiev
genmilinevsky@gmail.com

URUGUAY

Représentant :

Prof. Oscar Pin
Dirección Nacional de Recursos Acuáticos
Montevideo
opin@dinara.gub.uy

Représentant suppléant :

Sr. Alberto T. Lozano
Comisión Interministerial CCRVMA – Uruguay
Ministerio de Relaciones Exteriores
Montevideo
comcruma@mrree.gub.uy

OBSERVATEURS – ÉTATS ADHÉRENTS

ÎLES COOK

Mr Garth Broadhead
Maritime Cook Islands Ltd
Rarotonga
garth@maritimecookislands.com

PAYS-BAS

Mr Jan Groeneveld
Special Adviser to the Director for Fisheries
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
Remagen, Germany
groeneveld1938@hotmail.com

OBSERVATEURS – ORGANISATIONS INTERNATIONALES

ACAP

Mr Barry Baker
ACAP Interim Secretariat
Tasmania, Australia
barry.baker@latitude42.com.au

Mr Warren Papworth
ACAP Interim Secretariat
Tasmania, Australia
warren.papworth@acap.aq

CBI

Prof. Bo Fernholm
Swedish Museum of Natural History
Stockholm, Sweden
bo.fernholm@nrm.se

Dr Karl-Hermann Kock
Federal Research Centre for Fisheries
Institute of Sea Fisheries
Hamburg, Germany
karl-hermann.kock@vti.bund.de

CPE

Dr Neil Gilbert
Antarctica New Zealand
Christchurch
n.gilbert@antarcticanz.govt.nz

FFA

Mr Steve Shanks
Forum Fisheries Agency
Honiara, Solomon Islands
steve.shanks@ffa.int

UICN

Ms Imèn Meliane
IUCN Regional Office for Mesoamerica
Moravia, Costa Rica
imene.meliane@iucn.org

SCAR

Dr Graham Hosie
Australian Antarctic Division
Department of the Environment
and Water Resources
Tasmania, Australia
graham.hosie@aad.gov.au

OBSERVATEURS – ORGANISATIONS NON GOVERNMENTALES

ASOC

Ms Virginia Gascón
Río Negro, Argentina
virginia.antarctica@gmail.com

Dr Lyn Goldsworthy
Gordon, Australia
lyn.goldsworthy@ozemail.com.au

Ms Nina Jensen
WWF-Norway
Oslo, Norway
njensen@wwf.no

Ms Constance Johnson
WWF–Australia
Brisbane, Australia
cjohnson@wwf.org.au

Mr Richard Page
Greenpeace
London, UK
richard.page@uk.greenpeace.org

Dr Rodolfo Werner
Antarctic and Southern Ocean Coalition
Bariloche, Argentina
rodolfo.antarctica@gmail.com

COLTO

Mr Martin Exel
Austral Fisheries Pty Ltd
Western Australia
mexel@newfish.com.au

Mr Andy Smith
Talleys Fisheries Ltd
Nelson, New Zealand
andy@latsouth.co.nz

OBSERVATEURS – PARTIES NON-CONTRACTANTES

CAMBODGE

Mr Ear Se
Royal Embassy of Cambodia
Canberra, Australia
cambodianembassy@ozemail.com.au

MOZAMBIQUE

Mr Augusto Nhampule
Ministry of Fisheries
Maputo
anhampule@mozpesca.gov.mz

SECRETARIAT

Secrétaire exécutif

Assistante administrative générale
Assistante aux conférences et à l'administration

Denzil Miller
Rita Mendelson
Robyn Miller

Science/Respect de la réglementation et répression des infractions

Chargé des affaires scientifiques/du respect de la réglementation
Analyste des données des observateurs scientifiques
Coordnatrice, application de la réglementation
Assistante, VMS-SDC
Assistante aux analyses
Stagiaire AFMA

Eugene Sabourenkov
Eric Appleyard
Natasha Slicer
Ingrid Karpinskyj
Jacquelyn Turner
Bella Burgess-Wilson

Gestion des données

Directeur des données
Spécialiste de la saisie des données
Administrateur de bases de données/Programmeur

David Ramm
Lydia Millar
Simon Morgan

Administration et finances

Directeur de l'administration et des finances
Aide-comptable

Ed Kremzer
Christina Macha

Communications

Coordnatrice des communications
Assistante à la publication et au site Web
Traductrice/coordinatrice (équipe française)
Traductrice (équipe française)
Traductrice (équipe française)
Traductrice (équipe française)
Traductrice/coordinatrice (équipe russe)
Traductrice (équipe russe)
Traducteur (équipe russe)
Traductrice/coordinatrice (équipe espagnole)
Traductrice (équipe espagnole)
Traductrice (équipe espagnole)

Genevieve Tanner
Doro Forck
Gillian von Bertouch
Bénédicte Graham
Floride Pavlovic
Michèle Roger
Natalia Sokolova
Ludmila Thornett
Vasily Smirnov
Anamaría Merino
Margarita Fernández
Marcia Fernández

Site Web et services informatiques

Administratrice du site Web et des services informatiques
Assistante, services informatiques

Rosalie Marazas
Philippa McCulloch

Réseau informatique

Gestionnaire du réseau informatique
Support technique (réseau informatique)

Fernando Cariaga
Tim Byrne

Interprètes

Ms Joëlle Coussaert
Mr Vadim Doubine
Ms Roslyn Lacey
Ms Isabel Lira
Mr J.C. Lloyd-Southwell

Dr Ludmila Stern
Mr Philippe Tanguy
Ms Irene Ulman
Dr Emy Watt